

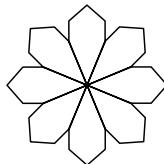
The Logic of al-Fanārī

A study and annotated translation of
al-Fanārī's commentary on the *Īsāghūjī*



Translation, commentary and notes by
Aaron Spevack

The Logic of al-Fanārī
*A study and annotated translation of al-Fanārī's
commentary on the Ḥisāghūjī*





Islamic Philosophy and Theology Series

The ASIPT Series in Islamic Philosophy and Theology, published by Lockwood Press, is seeking submissions of manuscripts that explore the vibrant contributions and applications of Islamic philosophy and theology from early to contemporary periods of Islamic intellectual history. We aim to develop a shared interdisciplinary publishing space for both academic and confessional approaches in order to publish significant monographs and translations that meet rigorous academic standards. We aim to dissolve unnecessary tensions and divisions between the academic and confessional study of Islamic philosophy and theology and promote greater collaboration and communication.

Editor in Chief

Aaron Spevack

Advisory Board

Macksood Aftab Muhammad Hozien

Editorial Board

Talal Ahdab, Zaytuna College

Asad Q. Ahmed, University of California, Berkeley

Safaruk Chowdhury, Whitethread Institute

Khaled El-Rouayheb, Harvard University

Carl Sharif El-Tobgui, Brandeis University

Najah Nadi, DPhil (Oxon)

Jawad Qureshi, Zaytuna College

Omar Qureshi, Yaqeen Institute

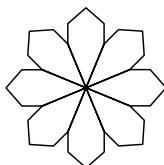
Haroon Sidat, Cardiff University

Himmet Taskomur, Harvard University

See last page for volumes in the series

The Logic of al-Fanārī

*A study and annotated translation of al-Fanārī's
commentary on the Īsāghūjī*



Aaron Spevack



LOCKWOOD PRESS
Columbus, GA • 2025

American Society of Islamic Philosophy and Theology
Islamic Philosophy and Theology Series, volume 3

Copyright © 2025, American Society of Islamic Philosophy and Theology, inc.
Online: <https://asipt.org>

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, distributed, or transmitted in any form or by any means, including photocopying, recording, or other electronic or mechanical methods, without the prior written permission of the publisher, except in the case of brief quotations embodied in critical reviews and certain other noncommercial uses permitted by copyright law.

First printing, 2025

ISBN: 978-1-957454-61-0 (hardcover)

This work is copyrighted by its authors and/or publishers American Society of Islamic Philosophy and Theology (ASIPT)

This publication was made possible through the support of Grant 62642 from the John Templeton Foundation. The opinions expressed in this publication are those of the author(s) and do not necessarily reflect the views of the John Templeton Foundation.

Published by Lockwood Press on behalf of the
American Society of Islamic Philosophy and Theology

Library of Congress Control Number: 2024050340

Printed in the United States of America

Contents

| | |
|---|-----------|
| Acknowledgments | xxv |
| The Life and Works of Mullā al-Fanārī | 1 |
| Biographical Sketch of al-Fanārī's Life and Career | 4 |
| Early Education: Home and Amasya | 4 |
| The Move to Cairo | 6 |
| Back to Bursa, Then to Konya and Karaman | 7 |
| Back to Bursa, Again | 7 |
| The Pilgrimage to Mecca, a Visit to Cairo, and a Stop in Jerusalem | 8 |
| Appointment to Chief of the Judiciary | 9 |
| A Pilgrimage of Gratitude and the Final Return | 9 |
| Al-Fanārī's Writings | 10 |
| How to Use This Book | 15 |
| | |
| TRANSLATION | 17 |
| Commentary on the <i>Īsāghūjī</i> | 17 |
| Author's Introduction | 19 |
| The Unifying Principle | 20 |
| Why Offer the Definitions from Subject and Goal? | 21 |
| Definition of Logic Based on the Essential and Accidental Unifying Principles | 23 |
| The Chapters of Logic | 24 |
| The Points of Departure for Conceptions | 26 |
| Why Investigate Expressions and Significations First? | 26 |
| Significations | 26 |
| Definition and components of signification | 27 |
| Verbal and nonverbal signification | 28 |
| Division of coined verbal signification into concordance, containment, and necessary implication | 29 |
| Clarification: In some cases, containment and/or necessary implication is not possible | 29 |
| Three objections to the definitions of the modes of signification | 33 |

| | |
|--|----|
| The first objection | 33 |
| Two responses to the first objection | 35 |
| The second objection | 36 |
| Response to the second objection | 37 |
| The third objection | 38 |
| Response to the third objection | 39 |
| Categorization of Expressions | 41 |
| Simple and composite expressions. | 41 |
| Simple expressions | 41 |
| Composite expressions | 43 |
| Objection to the ordering of definitions for simple and composite expressions | 43 |
| Response to the objection | 44 |
| Universals and Particulars | 45 |
| Definition of the universal | 45 |
| The benefit of the qualification by “mere conception” in the definition | 46 |
| The qualification by “essential meaning” in the definition | 46 |
| Definition of the particular | 47 |
| Objection to the definition of the particular | 48 |
| Response to the objection | 49 |
| Simple Universal Expressions Are Either Essential or Accidental | 50 |
| Definition of the essential | 50 |
| Is species an essential universal? | 51 |
| Objection | 51 |
| Response to the objection | 52 |
| Definition of the accidental | 52 |
| Objection to the usage of the term “essential” | 53 |
| Response to the objection | 53 |
| Classification of Essential Universals | 54 |
| Definition of the genus | 54 |
| Analysis of the definition of the genus | 55 |
| Exclusions from the definition of the genus | 55 |
| The status of ‘being said of something’ in the definition of the genus | 56 |
| Objection to the definition of the genus | 56 |
| <i>Response #1:</i> Definitional usage of universal, more general than genus. | 57 |
| <i>Response #2:</i> Accidental specified usage of universal, more specific than unconditioned genus | 57 |
| Definition of the species | 58 |
| Exclusions from the definition of the species | 58 |
| Objection to the definition of the species | 59 |
| Response to the objection | 59 |

| | |
|--|-----------|
| Definition of the differentia | 60 |
| Division of the differentia into close and distant | 60 |
| Exclusions from the definition of the differentia | 61 |
| Classification of Accidental Universals | 61 |
| Inseparable and separable accidents | 61 |
| Definition of the special accident | 62 |
| Exclusions from the definition of the special accident | 62 |
| Definition of the general accident | 62 |
| Exclusions from the definition of the general accident | 62 |
| Regarding the Aims of Conceptions | 63 |
| Why is it called a “saying”? | 63 |
| Why is it called “explanatory”? | 64 |
| Description of the Definiens | 65 |
| Exclusions from the description of the definiens | 65 |
| Objection to the description of the definiens | 67 |
| Response to the objection | 67 |
| Classification of the Definiens | 67 |
| Definition and classification of the definition | 68 |
| Definition and classification of the description | 69 |
| Objection to the example description of “human” | 70 |
| Response to the objection | 70 |
| Interpretation of the definition of incomplete description | 70 |
| Objection to description with a general and special accident | 72 |
| Response to the objection | 72 |
| The principle of the classification of definientia | 73 |
| The Points of Departure for Assets: Propositions and Their Properties | 74 |
| Classification of Propositions According to Nexus and Extremes: Categorical and Hypothetical | 76 |
| The parts of the categorical proposition | 77 |
| The parts of the hypothetical proposition | 78 |
| Quality | 78 |
| Quantity | 78 |
| Singular | 79 |
| Quantified | 79 |
| Unquantified | 79 |
| Conditional and Disjunctive Hypotheticals | 79 |
| Objection to the division | 80 |
| Response to the objection | 80 |
| Singular and Quantified Propositions | 81 |

| | |
|--|-----|
| Unquantified Propositions | 81 |
| Types of Conditional Propositions | 82 |
| The entailing conditional proposition (<i>luzūmīyya</i>) | 82 |
| The coincidental conditional proposition (<i>ittifāqīyya</i>) | 83 |
| Objection to the claim of coincidence and response | 83 |
| The perpetual proposition is more general than the necessary proposition . . | 84 |
| Types of Disjunctive Propositions | 84 |
| Division of disjunctive propositions | 84 |
| The criterion of the categorization (<i>wajh al-ḥaṣr</i>) | 84 |
| Examples of tripartite strict disjunctive hypothetical propositions | 86 |
| Examples of strict disjunctive hypothetical propositions with more than three parts | 87 |
| Clarification of the numerical examples | 87 |
| Totally exhaustive and mutually exclusive propositions with more than two parts | 87 |
| Objections and Responses | 88 |
| First objection | 88 |
| Al-Fanārī's response | 88 |
| Second objection | 88 |
| Al-Fanārī's response | 89 |
| Tripartite mutually exclusive and totally exhaustive propositions | 89 |
| Contradiction of Propositions | 90 |
| Definition of contradiction | 90 |
| Excluded by "propositions" | 90 |
| Excluded by "in affirmation or negation" | 90 |
| Examples of contradiction | 93 |
| Eight conditions for realization of contradiction | 93 |
| Contradiction of quantified propositions | 95 |
| Objection regarding the 'unity of subject' and response | 96 |
| Conversion of Propositions (<i>al-‘aks</i>) | 96 |
| Two apologetic interpretations | 98 |
| Rules of Conversion with Regard to Quantified Propositions | |
| (Universality and Particularity) | 99 |
| Affirmative universal converts to affirmative particular | 99 |
| Affirmative particular converts to affirmative particular | 100 |
| Negative universal converts to negative universal | 100 |
| Negative particular does not validly convert | 102 |
| Contradictory conversion | 102 |
| Objection to the omission of contradictory conversion | 102 |
| Response to the objection | 103 |

| | |
|---|------------|
| The Aims of Assents: The Syllogism | 104 |
| Genus: “composite saying” | 104 |
| Differentia 1: “composed of sayings,” 1st differentia from one perspective | 104 |
| Qualification: “such that when they are granted” | 105 |
| Differentia 2: The condition of entailment “necessarily follows” (“ <i>lazima ‘an</i> ”), 2nd differentia from another perspective | 105 |
| Differentia 3: “from them,” 3rd differentia from another perspective | 105 |
| Qualification: “in and of themselves” | 106 |
| Qualification: “another saying” | 107 |
| Objection to the definition of ‘composite proposition’ | 109 |
| Response to the objection | 109 |
| The Two Types of Syllogisms | 110 |
| The connective syllogism | 110 |
| The exceptive syllogism | 110 |
| Definition, Key Terms, and Components of the Connective Syllogism (<i>al-qiyās al-iqtirānī</i>) | 111 |
| The premises and their figures | 112 |
| The Figure of the Syllogism | 112 |
| The first figure | 112 |
| The fourth figure | 113 |
| The third figure | 113 |
| The second figure | 113 |
| The figures with regard to productivity (<i>intāj</i>) and stipulation (<i>ishtirāt</i>) | 113 |
| Stipulations for productivity | 114 |
| The Figures with Regard to Deducing the Conclusions | 114 |
| The first figure’s productivity | 114 |
| All syllogisms reduce to the first mood of the first figure | 115 |
| The second figure’s productivity | 115 |
| The Moods of the First Figure, Their Examples, and Their Order | 116 |
| Examples of the four moods | 117 |
| The Types of the Connective Syllogism (<i>al-qiyās al-iqtirānī</i>) | 118 |
| The Divisions of the Exceptive Syllogism (<i>al-qiyās al-istithnāt</i>) | 121 |
| Objection Regarding ‘Coextensive Entailment’ and Response | 122 |
| The Exceptive Syllogism Comprising a Disjunctive Hypothetical Proposition | 123 |
| The Five Arts | 124 |
| Demonstration | 124 |
| The six categories of certain premises | 125 |
| Enumerating the six categories of absolutely certain premises (<i>ta‘dād al-yaqīniyyāt</i>) | 126 |
| Dialectical Argument (Dialectics) | 128 |

| | |
|---|------------|
| Rhetorical Argument (Rhetoric) | 128 |
| Poetical Argument (Poetics) | 128 |
| Fallacious Argument | 128 |
| Conclusion | 129 |
| SUMMARY AND COMMENTARY | 131 |
| Author's Introduction. | 133 |
| The Unifying Principle | 134 |
| Why Offer the Definitions from Subject and Goal? | 135 |
| Definition of Logic Based on the Essential and Accidental Unifying Principles . | 136 |
| The Chapters of Logic | 138 |
| The Points of Departure for Conceptions | 140 |
| Why Investigate Expressions and Significations First? | 140 |
| Significations | 141 |
| Definition and components of signification | 141 |
| Verbal and nonverbal signification | 142 |
| Division of coined verbal signification into concordance, containment, and necessary implication | 143 |
| Concordance | 143 |
| Containment | 143 |
| Clarification: In some cases, containment and/or necessary implication is not possible | 144 |
| Necessary implication | 146 |
| Three objections to the definitions of the modes of signification | 147 |
| The First Objection | 148 |
| Two responses to the first objection | 149 |
| The Second Objection | 151 |
| Response to the second objection | 152 |
| The Third Objection | 152 |
| Response to the third objection | 153 |
| Categorization of Expressions | 155 |
| Simple and composite expressions | 155 |
| Simple expressions | 155 |
| Composite expressions | 156 |
| Objection to the ordering of definitions for simple and composite expressions | 157 |
| Response to the objection | 157 |
| Universals and Particulars | 158 |

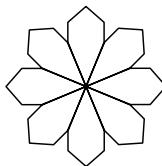
| | |
|--|------------|
| Definition of the universal | 158 |
| Prevention of application to a multitude by mere (1) conception of the meaning: The particular | 159 |
| Prevention due to (2) a rational proof for oneness | 159 |
| Prevention due to (3) looking to its state in the extramental world | 159 |
| The benefit of the qualification by ‘mere conception’ in the definition of the universal | 160 |
| The qualification by ‘essential meaning’ in the definition | 163 |
| Definition of the particular | 165 |
| Objection to the definition of the particular | 166 |
| Response to the objection | 167 |
| Simple Universal Expressions Are Either Essential or Accidental | 168 |
| Definition of the essential | 168 |
| Relative particulars | 168 |
| Real particulars. | 169 |
| Is species an essential universal? | 169 |
| Objection | 171 |
| Response to the objection | 171 |
| Definition of the accidental | 172 |
| Objection to the usage of the term “essential” | 173 |
| Response to the objection | 174 |
| Classification of Essential Universals | 174 |
| Definition of the genus | 175 |
| Analysis of the definition of genus | 176 |
| Exclusions from the definition of the genus | 176 |
| The status of ‘being said of something’ in the definition of the genus | 177 |
| Objection to the definition of the genus | 178 |
| Response #1: Definitional usage of universal, more general than genus | 179 |
| Response #2: Accidental specified usage of universal, more specific than unconditioned genus | 179 |
| Definition of the species | 180 |
| Exclusions from the definition of the species | 181 |
| Objection to the definition of the species | 182 |
| Response to the objection | 182 |
| Definition of the differentia | 184 |
| Division of the differentia into close and distant | 186 |
| Exclusions from the definition of the differentia | 186 |
| Classification of Accidental Universals | 187 |
| Inseparable and separable accidents | 187 |
| Definition of the special accident | 188 |
| Exclusions from the definition of the special accident | 189 |

| | |
|--|------------|
| Definition of the general accident | 189 |
| Exclusions from the definition of the general accident | 189 |
| Regarding the Aims of Conceptions | 191 |
| Why is it called a “saying”? | 191 |
| Why is it called “explanatory”? | 193 |
| Definition of the Definiens | 193 |
| Exclusions from the description of the definiens | 193 |
| Objection to the description of the definiens | 195 |
| Response to the objection | 196 |
| Classification of the Definiens | 199 |
| Definition and classification of the definition | 199 |
| Definition and classification of the description | 200 |
| Objection to the example description of ‘human’ | 202 |
| Response to the objection | 202 |
| Interpretation of the definition of incomplete description and objection | 202 |
| Objection to description with a general and a special accident | 204 |
| Response to the objection | 204 |
| The principle of the classification of definientia | 205 |
| The Points of Departure for Assents: Propositions and Their Properties (Such as Contradiction and Conversion) | 206 |
| Classification of propositions according to nexus and extremes: | |
| Categorical and hypothetical | 207 |
| The parts of the categorical proposition | 208 |
| The parts of the hypothetical proposition | 209 |
| Quality | 209 |
| Quantity | 210 |
| Singular | 210 |
| Quantified | 210 |
| Unquantified | 211 |
| Conditional and Disjunctive Hypotheticals | 211 |
| Objection to the division | 215 |
| Response to the objection | 216 |
| Singular and Quantified Propositions | 216 |
| Unquantified Propositions | 217 |
| Types of Conditional Propositions | 218 |
| The entailing conditional proposition (<i>luzūmiyya</i>) | 218 |
| The coincidental conditional proposition (<i>ittifāqiyā</i>) | 219 |
| Objection to the claim of coincidence and response | 219 |
| The perpetual proposition is more general than the necessary proposition . | 222 |

| | |
|--|-----|
| Types of Disjunctive Propositions | 225 |
| Division of disjunctive propositions | 225 |
| General and specific mutually exclusive and totally exhaustive disjunctive propositions | 225 |
| The general mutually exclusive disjunctive hypothetical is more general than both the specific mutually exclusive and the strict disjunctive | 226 |
| The general totally exhaustive disjunctive hypothetical is more general than both the specific totally exhaustive and the strict disjunctive | 228 |
| The criterion of the categorization (<i>wajh al-hasr</i>) | 229 |
| Examples of tripartite strict disjunctive hypothetical propositions | 236 |
| Examples of strict disjunctive hypothetical propositions with more than three parts | 237 |
| Clarification of the numerical examples | 237 |
| Totally exhaustive and mutually exclusive propositions with more than two parts | 238 |
| Objections and Responses | 238 |
| First objection | 238 |
| Al-Fanārī's response | 239 |
| Second objection | 240 |
| Al-Fanārī's response | 240 |
| Tripartite mutually exclusive and totally exhaustive propositions | 241 |
| Contradiction of Propositions | 243 |
| Definition of contradiction | 243 |
| Excluded by "propositions" | 244 |
| Excluded by "in affirmation or negation" | 244 |
| Examples of contradiction | 247 |
| Eight conditions for realization of contradiction | 247 |
| Contradiction of quantified propositions | 250 |
| Objection regarding "the unity of subject" and response | 251 |
| Conversion of Propositions ('aks) | 254 |
| Two apologetic interpretations | 257 |
| Rules of Conversion with Regard to Quantified Propositions (Universality and Particularity) | 261 |
| Affirmative universal converts to affirmative particular | 261 |
| Affirmative particular converts to affirmative particular | 262 |
| Negative universal converts to negative universal | 263 |
| Negative particular does not validly convert | 265 |
| Contradictory Conversion | 265 |
| Objection to the omission of contradictory conversion | 266 |
| Response to the objection | 267 |

| | |
|--|------------|
| The Aims of Assents: The Syllogism | 268 |
| Genus: “composite saying” | 268 |
| Differentia 1: “composed of sayings,” 1st differentia from one perspective | 269 |
| Qualification: “such that when they are granted” | 270 |
| Differentia 2: The condition of entailment “necessarily follows” (“lazima ‘an”), 2nd differentia from another perspective | 270 |
| Differentia 3: “from them,” 3rd differentia from another perspective | 273 |
| Qualification: “in and of themselves” | 274 |
| Qualification: “another saying” | 277 |
| Objection to the definition of ‘composite proposition’ | 278 |
| Response to the objection | 278 |
| The Two Types of Syllogisms | 279 |
| The connective syllogism | 279 |
| The exceptive syllogism | 279 |
| Definition, Key Terms, and Components of the Connective Syllogism (<i>al-qiyās al-iqtirānī</i>) | 280 |
| The premises and their figures | 281 |
| The Figure of the Syllogism | 282 |
| The first figure | 283 |
| The fourth figure | 283 |
| The third figure | 284 |
| The second figure | 284 |
| The figures with regard to productivity (<i>intāj</i>) and stipulation (<i>ishtirāt</i>) | 285 |
| Stipulations for productivity | 286 |
| The Figures with Regard to Deducing the Conclusions | 287 |
| The first figure’s productivity | 287 |
| All syllogisms reduce to the first mood of the first figure | 290 |
| The second figure’s productivity | 290 |
| The Moods of the First Figure, Their Examples, and Their Order | 292 |
| Examples of the four moods | 293 |
| The Types of the Connective Syllogism (<i>al-qiyās al-iqtirānī</i>) | 295 |
| The Divisions of the Exceptive Syllogism (<i>al-qiyās al-istithnā’ī</i>) | 299 |
| Conditional | 300 |
| Strict disjunctive | 301 |
| Mutually exclusive: Only by affirmation | 302 |
| Totally exhaustive: Only by negation | 302 |
| The exceptive syllogism comprising an affirmative entailing conditional hypothetical proposition | 304 |
| Objection regarding ‘coextensive entailment’ and response | 305 |
| The exceptive syllogism comprising a disjunctive hypothetical proposition . | 310 |

| | |
|--|------------|
| The Five Arts | 311 |
| Demonstration | 312 |
| The six categories of certain premises | 313 |
| Enumerating the six categories of absolutely certain premises (<i>ta'dād al-yaqīniyyāt</i>) | 315 |
| Dialectical Argument (Dialectics) | 318 |
| Rhetorical Argument (Rhetoric) | 318 |
| Poetical Argument (Poetics) | 319 |
| Fallacious Argument | 319 |
| Conclusion | 321 |
| Translator's Conclusion | 321 |
| Bibliography | 322 |
| Index | 325 |
| Arabic Text | 345 |



Comparative Table of Contents

| Section Header | Translation | Summary | Arabic |
|--|-------------|---------|--------|
| Author's Introduction | 19 | 133 | ٢ |
| The Unifying Principle | 20 | 134 | ٢ |
| Why Offer the Definitions from Subject and Goal? | 21 | 135 | ٢ |
| Definition of Logic Based on the Essential and Accidental Unifying Principles | 23 | 136 | ٢ |
| The Chapters of Logic | 24 | 138 | ٢ |
| The Points of Departure for Conceptions | 26 | 140 | ٢ |
| Why Investigate Expressions and Significations First? | 26 | 140 | ٢ |
| Significations | 26 | 141 | ٢ |
| Definition and components of significations | 27 | 141 | ٢ |
| Verbal and nonverbal signification | 28 | 142 | ٢ |
| Division of coined verbal signification into concordance, containment, and necessary implication | 29 | 143 | ٤ |
| Concordance | - | 143 | - |
| Containment | - | 143 | - |
| Clarification: In some cases, containment and/or necessary implication is not possible | 29 | 144 | - |
| Necessary implication | - | 146 | - |
| Three Objections to the Definitions of the Modes of Signification | 33 | 147 | ٤ |
| The first objection | 33 | 148 | ٤ |
| Two responses to the first objection | 35 | 149 | ٥ |

| Section Header | Translation | Summary | Arabic |
|--|-------------|---------|--------|
| The second objection | 36 | 151 | ٥ |
| Response to the second objection | 37 | 152 | ٥ |
| The third objection | 38 | 152 | ٥ |
| Response to the third objection | 39 | 153 | ٥ |
| Categorization of Expressions | 41 | 155 | ٧ |
| Simple and composite expressions | 41 | 155 | ٧ |
| Simple expressions | 41 | 155 | ٧ |
| Composite expressions | 43 | 156 | ٧ |
| Objection to the ordering of definitions for simple and composite expressions | 43 | 157 | ٧ |
| Response to the objection | 44 | 157 | ٧ |
| Universals and Particulars | 45 | 158 | ٧ |
| Definition of the universal | 45 | 158 | ٧ |
| Prevention of application to a multitude by mere (1) conception of the meaning: The Particular | - | 159 | - |
| Prevention due to (2) a rational proof for oneness | - | 159 | - |
| Prevention due to (3) looking to its state in the extramental world | - | 159 | - |
| The benefit of the qualification by 'mere conception' in the definition of the universal | 46 | 160 | ٧ |
| The qualification by 'essential meaning' in the definition | 46 | 163 | ٧ |
| Definition of the particular | 47 | 165 | ٧ |
| Objection to the definition of the particular | 48 | 166 | ٧ |
| Response to the objection | 49 | 167 | ٧ |
| Simple Universal Expressions Are Either Essential or Accidental | 50 | 168 | ٧ |
| Definition of the essential | 50 | 168 | ٧ |
| Relative particulars | - | 168 | - |

| Section Header | Translation | Summary | Arabic |
|--|-------------|---------|--------|
| Real particulars | - | 169 | - |
| Is species an essential universal? | 51 | 169 | ∧ |
| Objection | 51 | 171 | ∧ |
| Response to the objection | 52 | 171 | ∧ |
| Definition of the accidental | 52 | 172 | ∧ |
| Objection to the usage of the term “essential” | 53 | 173 | ∧ |
| Response to the objection | 53 | 174 | ∧ |
| Classification of Essential Universals | 54 | 174 | ٩ |
| Definition of the genus | 54 | 175 | ٩ |
| Analysis of the definition of the genus | 55 | 176 | ٩ |
| Exclusions from the definition of the genus | 55 | 176 | ٩ |
| The status of ‘being said of something’ in the definition of the genus | 56 | 177 | ٩ |
| Objection to the definition of the genus | 56 | 178 | ١٠ |
| Response #1: Definitional usage of universal, more general than genus | 57 | 179 | ١٠ |
| Response #2: Accidental specified usage of universal, more specific than unconditioned genus | 57 | 179 | ١٠ |
| Definition of the species | 58 | 180 | ١٠ |
| Exclusions from the definition of the species | 58 | 181 | ١٠ |
| Objection to the definition of the species | 59 | 182 | ١٠ |
| Response to the objection | 59 | 182 | ١١ |
| Definition of the differentia | 60 | 184 | ١١ |
| Division of the differentia into close and distant | 60 | 186 | ١١ |
| Exclusions from the definition of the differentia | 61 | 186 | ١١ |
| Classification of Accidental Universals | 61 | 187 | ١١ |
| Inseparable and separable accidents | 61 | 187 | ١٢ |

| Section Header | Translation | Summary | Arabic |
|---|-------------|---------|--------|
| Definition of the special accident | 62 | 188 | ١٢ |
| Exclusions from the definition of the special accident | 62 | 189 | ١٢ |
| Definition of the general accident | 62 | 189 | ١٢ |
| Exclusions from the definition of the general accident | 62 | 189 | ١٢ |
| Regarding the Aims of Conceptions | 63 | 191 | ١٣ |
| Why is it called a “saying”? | 63 | 191 | ١٣ |
| Why is it called “explanatory”? | 64 | 193 | ١٣ |
| Definition of the Definiens | 65 | 193 | ١٣ |
| Exclusions from the definition of the definiens | 65 | 193 | ١٣ |
| Objection to the definition of the definiens | 67 | 195 | ١٣ |
| Response to the objection | 67 | 196 | ١٣ |
| Classification of the Definiens | 67 | 199 | ١٤ |
| Definition and classification of the definition | 68 | 199 | ١٤ |
| Definition and classification of the description | 69 | 200 | ١٤ |
| Objection to the example description of ‘human’ | 70 | 202 | ١٤ |
| Response to the objection | 70 | 202 | ١٤ |
| Interpretation of the definition of incomplete description | 70 | 202 | ١٥ |
| Objection to the description with a general and special accident | 72 | 204 | ١٥ |
| Response to the objection | 72 | 204 | ١٥ |
| The principle of the classification of definientia | 73 | 205 | ١٥ |
| The Points of Departure for Assets: Propositions and Their Properties (Such as Contradiction and Conversion) | 74 | 206 | ١٥ |
| Classification of Propositions According to Nexus and Extremes: Categorical and hypothetical | 76 | 207 | ١٦ |

| Section Header | Translation | Summary | Arabic |
|--|-------------|---------|--------|
| The parts of the categorical proposition | 77 | 208 | ١٧ |
| The parts of the hypothetical proposition | 78 | 209 | ١٧ |
| Quality | 78 | 209 | ١٧ |
| Quantity | 78 | 210 | ١٧ |
| Singular | 79 | 210 | ١٧ |
| Quantified | 79 | 210 | ١٧ |
| Unquantified | 79 | 211 | ١٨ |
| Conditional and Disjunctive Hypotheticals | 79 | 211 | ١٨ |
| Objection to the division | 80 | 215 | ١٨ |
| Response to the objection | 80 | 216 | ١٨ |
| Singular and Quantified Propositions | 81 | 216 | ١٨ |
| Unquantified Propositions | 81 | 217 | ١٨ |
| Types of Conditional Propositions | 82 | 218 | ١٨ |
| The entailing conditional proposition (<i>luzūmiyya</i>) | 82 | 218 | ١٨ |
| The coincidental conditional proposition (<i>ittifāqiyya</i>) | 83 | 219 | ١٨ |
| Objection to the claim of coincidence and response | 83 | 219 | ١٨ |
| The perpetual proposition is more general than the necessary proposition | 84 | 222 | ١٨ |
| Types of Disjunctive Propositions | 84 | 225 | ١٨ |
| Division of disjunctive propositions | 84 | 225 | ١٨ |
| General and specific mutually exclusive and totally exhaustive disjunctive propositions | - | 225 | - |
| The general mutually exclusive disjunctive hypothetical is more general than both the specific totally exhaustive and the strict disjunctive | - | 226 | - |

| Section Header | Translation | Summary | Arabic |
|--|-------------|---------|--------|
| The general totally exhaustive disjunctive hypothetical is more general than both the specific totally exhaustive and the strict disjunctive | - | 228 | - |
| The criterion of the categorization (<i>wajh al-hasr</i>) | 84 | 229 | ١٩ |
| Examples of the tripartite strict disjunctive hypothetical propositions | 86 | 236 | ١٩ |
| Examples of the strict disjunctive hypothetical propositions with more than three parts | 87 | 237 | ١٩ |
| Clarification of the numerical examples | 87 | 237 | ١٩ |
| Totally exhaustive and mutually exclusive propositions with more than two parts | 87 | 238 | ١٩ |
| Objections and Responses | 88 | 238 | ٢٠ |
| First objection | 88 | 238 | ٢٠ |
| Al-Fanāri's response | 88 | 239 | ٢٠ |
| Second objection | 88 | 240 | ٢٠ |
| Al-Fanāri's response | 89 | 240 | ٢٠ |
| Tripartite mutually exclusive and totally exhaustive propositions | 89 | 241 | ٢٠ |
| Contradiction of Propositions | 90 | 243 | ٢٠ |
| Definition of contradiction | 90 | 243 | ٢١ |
| Excluded by "propositions" | 90 | 244 | ٢١ |
| Excluded by "in affirmation or negation" | 90 | 244 | ٢١ |
| Examples of contradiction | 93 | 247 | ٢١ |
| Eight conditions for realization of contradiction | 93 | 247 | ٢١ |
| Contradiction of quantified propositions | 95 | 250 | ٢٢ |

| Section Header | Translation | Summary | Arabic |
|--|-------------|---------|--------|
| Objection regarding the ‘unity of subject’ and response | 96 | 251 | ٢٢ |
| Conversion of Propositions (<i>al-‘aks</i>) | 96 | 254 | ٢٢ |
| Two apologetic interpretations | 98 | 257 | ٢٢ |
| Rules of Conversion with Regard to Quantified Propositions (Universality and Particularity) | 99 | 261 | ٢٣ |
| Affirmative universal converts to affirmative particular | 99 | 261 | ٢٣ |
| Affirmative particular converts to affirmative particular | 100 | 262 | ٢٣ |
| Negative universal converts to negative universal | 100 | 263 | ٢٣ |
| Negative particular does not validly convert | 102 | 265 | ٢٤ |
| Contradictory conversion | 102 | 265 | ٢٤ |
| Objection to the omission of contradictory conversion | 102 | 266 | ٢٤ |
| Response to the objection | 103 | 267 | ٢٤ |
| The Aims of Assents: The Syllogism | 104 | 268 | ٢٤ |
| Genus: “composite saying” | 104 | 268 | ٢٤ |
| Differentia 1: “composed of sayings,” 1st differentia from one perspective | 104 | 269 | ٢٤ |
| Qualification: “such that when they are granted” | 105 | 270 | ٢٤ |
| Differentia 2: The condition of entailment “necessarily follows” (“ <i>lazima ‘an</i> ”), 2nd differentia from another perspective | 105 | 270 | ٢٥ |
| Differentia 3: “from them” 3rd differentia from another perspective | 105 | 273 | ٢٥ |
| Qualification: “in and of themselves” | 106 | 274 | ٢٥ |
| Qualification: “another saying” | 107 | 277 | ٢٥ |
| Objection to the definition of ‘composite proposition’ | 109 | 278 | ٢٥ |

| Section Header | Translation | Summary | Arabic |
|---|-------------|---------|--------|
| Response to the objection | 109 | 278 | ٢٥ |
| The Two Types of Syllogisms | 110 | 279 | ٢٦ |
| The connective syllogism | 110 | 279 | ٢٦ |
| The exceptive syllogism | 110 | 279 | ٢٦ |
| Definition, Key Terms, and Components of the Connective Syllogism (<i>al-qiyās al-iqtirānī</i>) | 111 | 280 | ٢٦ |
| The premises and their figures | 112 | 281 | ٢٦ |
| The Figure of the Syllogism | 112 | 282 | ٢٦ |
| The first figure | 112 | 283 | ٢٦ |
| The fourth figure | 113 | 283 | ٢٧ |
| The third figure | 113 | 284 | ٢٧ |
| The second figure | 113 | 284 | ٢٧ |
| The figures with regard to productivity (<i>intāj</i>) and stipulation (<i>ishtirāt</i>) | 113 | 285 | ٢٧ |
| Stipulations for productivity | 114 | 286 | ٢٨ |
| The Figures with Regard to Deducing the Conclusions | 114 | 287 | ٢٨ |
| The first figure's productivity | 114 | 287 | ٢٨ |
| All syllogisms reduce to the first mood of the first figure | 115 | 290 | ٢٨ |
| The second figure's productivity | 115 | 290 | ٢٨ |
| The Moods of the First Figure, Their Examples, and Their Order | 116 | 292 | ٢٨ |
| Examples of the four moods | 117 | 293 | ٢٩ |
| The Types of the Connective Syllogism (<i>al-qiyās al-iqtirānī</i>) | 118 | 295 | ٢٩ |
| The Divisions of the Exceptive Syllogism (<i>al-qiyās al-istithnāt</i>) | 121 | 299 | ٣٠ |
| Conditional | - | 300 | - |
| Strict disjunctive | - | 301 | - |
| Mutually exclusive: Only by affirmation | - | 302 | - |
| Totally exclusive: Only by negation | - | 302 | - |

| Section Header | Translation | Summary | Arabic |
|--|-------------|---------|--------|
| The Exceptive Syllogism Comprising an Affirmative Entailing Conditional Hypothetical Proposition | 122 | 304 | ٣٠ |
| Objection Regarding ‘Coextensive Entailment’ and Response | 122 | 305 | ٣٠ |
| The Exceptive Syllogism Comprising a Disjunctive Hypothetical Proposition | 123 | 310 | ٣١ |
| The Five Arts | 124 | 311 | ٣١ |
| Demonstration | 124 | 312 | ٣١ |
| The six categories of certain premises | 125 | 313 | ٣١ |
| Enumerating the six categories of absolutely certain premises (<i>ta'dād al-yaqīniyyāt</i>) | 126 | 316 | ٣١ |
| Dialectical Argument (Dialectics) | 128 | 318 | ٣٢ |
| Rhetorical Argument (Rhetoric) | 128 | 318 | ٣٢ |
| Poetical Argument (Poetics) | 128 | 319 | ٣٢ |
| Fallacious Argument | 128 | 319 | ٣٢ |
| Conclusion | 129 | 321 | ٣٢ |